# LUSITANO BULLETIN

The Publication of the Lusitano Club of California



VOLUME 27 ISSUE NO. 3

Fall 2017



**Opening Gathering of the Lusitano 2017 San Francisco** International Macanese Youth Encontro, August 15, 2017

President's Message	2
2017 CALENDAR OF EVENTS / FLYERS	
NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING & ELECTIONS	7
Annual Picnic by Sheila Jun	8
RUSSIAN RIVER CAMP CANOE TRIP by Maria Roliz	
SF INTERNATIONAL MACANESE ENCONTRO by Chris daRoza.	11
OUR LADY OF FATIMA TRIP by Pauline de Assis	13
MACAU CULTURAL CENTER UPDATE by Maria Roliz	20
WORD SCRAMBLE.	20
LAEF YOUTH CULTURAL SUMMER CAMP REFLECTIONS	21
<b>RECIPE "PASTEIS DE BACALHAU"</b> by Maria Joao da Cruz	24
BOOK PREVIEW: THE DIASPORA ENCOUNTER BY F. CRUZ	25
BOOKS FOR SALE	26
CLUB SHIRTS FOR SALE / EDITORS & CLUB CONTACT INFO	27

# **President's Message**

Dear fellow members and friends,

Hope everyone has enjoyed their summer with either their family or friends. We have had some really hot weather here in the SF Bay Area while others on the east coast have been having a crazy hurricane season. Also soon will be ski season again, so get ready for some snow in the coming months and if we can get a group of us together we can do a ski trip to Tahoe.

I would like to thank my dedicated and selfless Board of Directors for their efforts this last quarter. Since our previous bulletin, the Lusitano Club of California has had a couple of successful functions. On July 29<sup>th</sup> we had our annual picnic at Beresford Park in San Mateo. Week of August 13-20 we had our very own SF International Encontro for young Macanese adults which we tied into our annual camping/canoe trip at the Russion River.

During our SF Encontro we encouraged the young adults to engage in some activities around the SF Bay Area, to learn more about our unique Portuguese Macanese heritage, to meet other young Macanese adults who live in the Bay Area and out who we might have never met. We had a lot of fun showing SF to the attendees which also included a trip to San Jose to see the Portuguese Historical Museum where we hope we can get a Macau display done in the near future. Please encourage your children or young adults to be more active in club functions so we can promote, educate and preserve our Portuguese Macanese Heritage.

The Macau Cultural Center also organized a trip to Fatima and the Algarve (South of Portugal) from September 1-10 for members of our three USA Casas and was invited to a Cha Gordo at Casa de Macau in Portugal.

As of August, our SF Portuguese Consul General Nuno Mathias has left his post for New York and our new SF Portuguese Consul General Maria João Lopes Cardoso has arrived. We look forward to working with her and hope she continues to be a strong supporter of the Macanese community like Consul Mathias.

Our upcoming events are October 28, Cooking Class/Halloween party at the MCC and December 9 our Annual Christmas Party at San Mateo Elks Lodge. Mandarin and Portuguese classes at the MCC will also have just started and not too late if you want to sign up now. (See next few pages for further details). In addition, I will be inquiring names of our members and from other Casas of those who have an interest in or to give their offspring an opportunity to attain their Portuguese Nationality and have evidential documentation of their parent or grandparent being Portuguese Nationals/Citizens from Hong Kong, Shanghai, Macau or other Asian enclave. Please start compiling your evidential documentation now on your parent or grandparent, so I can begin compiling a list and you will have your evidence on hand. If one generation fails to attain their Portuguese Nationality, it will be very difficult to pass it on! If you want more information or need direction please contact me.

I would also like to thank Fundação Oriente, Portugal for their financial sponsorship in making the publication of our quarterly bulletins possible, Obrigado!

Sincerely, Chris daRoza, President

## Be Green! Change to Lusitano e-Bulletin

Email us at lusitanoclubusa@gmail.com

**CALL FOR PHOTOS!** António M. Jorge da Silva is writing a new pictorial book "The Portuguese Community in Macau". Your old family photos in Macau are needed by end of 2017 to be included in this new book. Please email the author at : tony@dsiarch.com

# **2017** Calendar of Events

### LUSITANO

Sat, Oct 28: Cooking Class/Halloween Party, "MCC", Fremont Sat, Dec 9: Annual Christmas Party, San Mateo Elks Lodge MACAU CULTURAL CENTER

Sat, Sept 16, 23, 30, Oct 7, 14: Portuguese Class 10:15a-12:15p Sun, Sept 17, 24, Oct 1, 8, 15: Mandarin Class 11a-12:30p Sun, Oct 15: Nossa Senhora de Fátima Mass/Lunch, Rossmoor. Sun, Oct 15: 2pm Rossmoor. Book Launch "The Western Pioneers and their Discovery of Macao" by J.M. Braga. Guest speaker: Prof. Ming K. Chan.

If you need a ride or can offer a ride to a fellow member to any of these events please let us know. It is very much appreciated.

You are cordially invited to a **Book Launch** "The Western Pioneers and their Discovery of Macao" by J.M. Braga Guest Speaker: Professor Ming K. Chan Sunday, October 15, 2017 2pm Club Room, Creekside Clubhouse, Rossmoor, 1010 Stanley Dollar Dr, Walnut Creek, CA 94595



This much sought after book by academics and historians has just been re-published by the International Institute of Macau. This edition is much improved from the original, done in 1949, with the addition of translation into English of five sixteen century letters written in Portuguese. Prof. Ming K. Chan will be the guest speaker presenting this book on behalf of the International Institute of Macau and the Macau Cultural Center. Refreshments will be served.

RSVP to Maria Roliz at 415-990-5534 or macauculturalcenter@gmail.com

Book Cost \$32 USD

Lusitano Club of California Date: Saturday, October 28, 2017 Location: Macau Cultural Center 109 "J" Street (at Niles Blvd), Fremont

## Macanese Cooking Class

Time: 2:00 - 4:00 pm Cost \$5.00 If there is a special dish you would like to learn, let us know when you register and we will see if we can teach it!

HALLOWEEN PART Time: 5:00 - 9:00 pm Cost \$10.00 (Kids 5 & under free) Dress in your favorite costume! Games, prizes & dinner provided YOU'RE INVITED



**RSVP by October 17, 2017** 

to Tila at 415.6613027 or lusitanoclubusa@gmail.com Mail check payable to Lusitano c/o Dorothy Oliveira, 3714 Martin Dr, San Mateo, CA 94403



## NOSSA SENHORA DE FÁTIMA

**CENTENNIAL CELEBRATION** 

100 Years Sponsored by Macau Cultural Center, USA and Fundação Oriente, Portugal

## SUNDAY, OCTOBER 15, 2017

11:15 AM MASS ST. ANNE'S CATHOLIC CHURCH 1600 ROSSMOOR PARKWAY WALNUT CREEK, CA 94595

### 12:30 PM LUNCH CLUB ROOM, CREEKSIDE CLUBHOUSE ROSSMOOR

**Directions:** Tell Security you are going to Creekside Clubhouse. After clearing Security, go straight on Rossmoor Parkway. After the 3rd STOP Sign, turn Right into Parking lot. Club Room is 1st room on the right when entering the Clubhouse.

**COST:** 

\$12.00 FOR CASA DE MACAU, LUSITANO & UMA MEMBERS \$20.00 FOR NON-MEMBERS

(No refunds for no shows)

Please RSVP by October 1 with names of attendees to macauculturalcenter@gmail.com or Flavia Greubel at 925-930-8672

Mail check payable to: MACAU CULTURAL CENTER 582 Market St # 1905, San Francisco, CA 94104

**LUSITANO CLUB** proudly presents its

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

ANNUAL CHRISTMAS HOLIDAY DINNER DANCE Saturday, December 9, 2017 6 - 11pm San Mateo Elks Lodge 233 W. 20<sup>th</sup> Avenue, San Mateo, CA 94401 (Enter from right side of building/parking lot)

6pm Visit from Santa/Childrens' Gifts No Host Cocktails/Hors d'oeuvres 7:15pm Dinner Buffet 8:30pm Magician Act 8:30-11pm Music/Dancing to D-Major 's 10pc Band 10pm Raffle/Prizes

## COST

\$32.00 Lusitano members (ages 19-61) \$18.00 Lusitano senior & youth members, & children (ages 5-12) of current members \$22.00 Children of non-members (ages 5-12) All Children under 5 years of age no charge \$42.00 Non-members

Please remember to advise names/ages of children 12 & under when you RSVP so Santa can bring a gift from the North Pole and be present with your kids at 6pm to welcome Santa

### RSVP BY NOVEMBER 20, 2017

to Tila at 415.6613027 or lusitanoclubusa@gmail.com Mail check payable to Lusitano c/o Dorothy Oliveira, 3714 Martin Dr, San Mateo, CA 94403

# Notice of Annual General Meeting of Members & Elections 2018 February 10, 2018

Dear Members:

An Annual General Meeting of Members of the Lusitano Club of California, a California non-profit mutual benefit corporation (the "Lusitano Club"), will be held at 3pm on Saturday, February 10, 2018, at Macau Cultural Center, 109 J Street, Fremont, CA 94536, for the following purposes:

1. To elect a board of up to eleven (11) directors, including four (4) directors who will also serve as President, Vice-President, Treasurer or Secretary, to serve for the ensuing year and until their successors are elected; and

2. To consider and act upon such other matters as may properly come before the meeting or any adjournment thereof.

Only Members of record at the close of business on September 27, 2017 are entitled to notice of and to vote at the meeting or any adjournment thereof. For eligible Members who will not attend the meeting in person, absentee ballots and proxies will be mailed out by the Club by December 31, 2017. Absentee ballots and proxies must be signed, dated, and received by mail to the Lusitano Election Committee, 1527 46<sup>th</sup> Ave, San Francisco, CA 94122 by February 9, 2018 or by hand delivery before the call for votes at the meeting on February 10, 2018.

Nominations for directors and officers in writing stating the name of the Member nominated and, if applicable, the officer position for which such Member is nominated, must be submitted to the Lusitano Nominating Committee, 582 Market Street # 1905, San Francisco, CA 94104, by mail or via fax to 415.3970835 to be received no later than December 17, 2017. All voting Members 18 years of age and over on record at the close of business on September 27, 2017 are qualified to be a director. List of nominees will be available after December 18, 2017.

By Order of the Board of Directors Lusitano Club of California September 18, 2017

## **Lusitano Annual Picnic**

#### by Sheila Jun

Summer rolled around...what a wonderful opportunity for an informal get together with a PICNIC ... our Annual Lusitano Picnic, July 29<sup>th</sup>! People getting into greets and chats ... catching up in between those huddled for a serious game of cards. All our outstanding directors and their helpers were seen smiling at their different stations ... preparing our diverse lunch. An abundance of delicious pork chops on Portuguese rolls "papo secos", hot dogs, hot links, hamburgers, and Leo Xavier's special BBQ chicken accompanied by a summer green salad, macaroni salad, potato salad,



and fixings. With a dozen and more children ... plenty of prizes went around which thrilled and excited them even more as the grown ups joined in with them ... 3 legged race, water balloon toss, etc. Ken Harper was graciously in charge of dessert ... very good choices of cool desserts, chocolate jello, almond jello with lychees and fruit cocktail, mouth watering watermelon for the balmy weather followed by a birthday cake ... for the July birthday babies. Cheers as members broke out Raffles always in singing. bring on an anticipated wait ... to the delight of the winners. A big Thank You to those who bought raffles ... as this goes towards our scholarship fund. We leave the picnic, full and happy ... always mindful and grateful to our directors, who plan, purchase and prepare to give us this relaxing mid-year



Event photos can be viewed from our Lusitano website by clicking on that event.

## **Russian River Camp Canoe Trip**

by Maria Roliz

August 18 - 20th was a perfect weekend with beautiful weather for our annual Russian River Camp and Canoe Trip. It also tied into our 1st International Macanese Youth Encontro weeklong activities, and was nice to give our overseas participants a feel of our outdoor activities.

Tents popped up with close to a hundred campers at our group club campsite at Mirabel Park, Forestville throughout the day as many caught up with friends they met last year and prepared for our canoe ride down the Russian River the next morning at Burke's Canoe Trips.

After our usual morning orientation, our group of thirty canoes began our 10 mile 6 hours trip down the Russian River enjoying



its natural beauty, swimming and relaxing with a lunch and snack break along the river, and looking forward to our potluck gathering back at the campsite after a day of fun on the river. What a spread for dinner with all the different food selections - prawns, curry, pork chops, pasta, salads, etc. - shared by all the excellent cooks throughout our campsite followed with music and smores by the campfire as the night fell.

Thanks for joining us. Hope to see you next year August 10 - 12, 2018.



## **SF International Macanese Encontro**

#### by Chris daRoza

Lusitano hosted our 1<sup>st</sup> SF International Encontro for young Macanese adults over the age of 21 from August 13 to 20, 2017. The opening ceremony was held at the Clubroom in San Francisco of director Kirk Harper with 20 plus young adults. An amazing full course Macanese dinner was prepared by director Ken Harper. In attendance, were some outstanding overseas individuals from Macau and Portugal plus members of our 3 USA Macanese Casas.

Our week long gathering included sightseeing visits in San Francisco, Guerneville, Healdsburg, and San Jose. To give our participants a feel of the Portuguese influence in California, we had a Portuguese lunch at Casa do Benfica in San Jose and Café Lucia in Healdsburg, a visit to Five Wounds Catholic Church, and a personal tour of the Portuguese Historical Museum by Antonino Pascoal, President of the Portuguese Heritage Society of California



(PHSC), plus a visit to the Macau Cultural Center in Fremont.

Participants got to know each other during the course of the week on the various outings we had including a canoe trip down the Russian River. Our closing event was hosted by member Suzie Ferras at her Creative IQ Art Studio in San Francisco with a fun paint and drink event and served with another fine Macanese dinner prepared by Suzie's mother, member Sylvia Ferras.



This mini Encontro gave us an excellent opportunity to meet other Macanese young adults who live in the SF Bay Area and vicinity who we never met before plus our overseas attendees. We were able to share ideas, connect with each other, and express the importance of our younger generation to continue the preservation of our heritage, and culture.

We hope with this first mini Encontro outside of Macau, it will be the beginning of many mini Encontros around the Casas worldwide for our young Macanese adults worldwide to meet and to build a stronger cross network of us Macanese outside of Macau. Looking forward to see which overseas Casa will be our next host.

Special thanks to Suzie Ferras and Maria Roliz for opening their

homes in San Francisco and Guerneville to accommodate our overseas guests, and all the wonderful Lusitano directors, volunteers, and members that helped make it possible for the success of this 1<sup>st</sup> SF International Encontro.

Muito Obrigado!



## 100th Anniversary of Our Lady of Fatima Trip September 1 - 10, 2017

#### by Pauline de Assis (Photos courtesy of Huitier Choi)

It was at a Macau Cultural Center (MCC) meeting in 2016 when UMA suggested a Fatima trip in 2017 to be held jointly by the three casas to which the MCC Directors agreed. Maria Roliz, President of MCC therefore put out the flyer about the Portugal trip, particularly to honor and celebrate Our Lady's 100th Anniversary of her apparition



to the three children in Fatima, Portugal. So members of the three casas (UMA, Lusitano and Casa de Macau), plus a few from Canada and even Australia, signed on. It was an event, a trip they didn't want to miss. So within a few months, from 36 members, the numbers swelled to 53 and all eagerly awaited the day.

Bonnie Braga from Braga Travel Consulting was our agent who did all the paperwork while Maria took on the task of staying on top of everyone's particular needs, etc. There was some flight problem and so some actually had to fly a day earlier, but it all worked out and the participants gathered at the Hotel Lisboa Plaza in Lisbon on August 31st. For the next week and more all breakfasts, lunches and dinners at the hotels and local restaurants were included which made the trip much more welcoming and convenient.

And so began the 10/11- day Portugal trip, the first stop being, of course, Fatima, the main reason for the trip. Our tour guide, Isabel and bus driver, Luis, were wonderful. Isabel gave the many



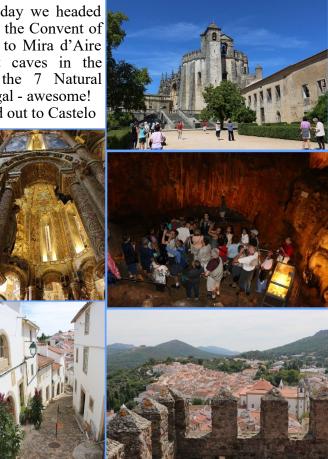
details of the different cities/sites visited; she knew the dates and the names of the monarchs, the churches, the wars that were waged - Spain, the pirates, the Moors like the back of her hand. She passed out "radios" with plug in transmitters so all could hear and follow along as the big group was sometimes strung out.

Fatima, our very first stop, brought us to the Hotel Lux Fatima where we stayed for two days, and which was within just a 10–15' walk to the church. It was a memorable visit and hundreds of people thronged there every day to witness and participate in the Masses and candle light procession every night. Gift shops with statues of Blessed Mother, rosaries, especially the 100th anniversary rosaries, etc. were certainly a part of the visitors' stops to make their purchases. Numerous photos were snapped in Fatima and at all the sites visited by the group.

On the second day we headed for Tomar, visiting the Convent of Christ; after lunch to Mira d'Aire caves, the largest caves in the country, one of the 7 Natural Wonders of Portugal - awesome!

Next, we headed out to Castelo

de Vide. а region that reminds us of the past with its medieval borough, castle, the S. Roque fort with the walls surrounding the town, the gothic architecture and the Jewish quarter. Vila Vicosa, south of Portugal was visited following lunch. It is



known for its marble, with 160 or more quarries and the center of some of the country's rich history. At Alentejo Marmoris Hotel & Spa (a 5-star hotel) for the night we retreated to lavish rooms with marble everywhere (walls, floors, sinks, etc.), truly luxurious and elegant! We would have loved to stay another night if only our schedule would have allowed!

On to the next stop was the city of Estremoz, rich in culture and heritage with its medieval houses and castle, the 13th century citadel and the Pousada de Portugal Rainha Santa Isabel. Outside the medieval walls, lies the modern town. We were in for a treat at the Herdade das Servas at the Serrano Mira family winery, one of the oldest wine producing regions of the Alentejo region where we tasted two wines, toured the wine cellar and storage basement, followed by lunch.



Then to Evora, which UNESCO has classified a world heritage, sitting atop the Alentejo plain with its imposing cathedral guarding the historical center by its outer walls. Vila Gale Evora was our hotel for the night, another 4-star hotel.



Heading south to Faro, the capital of the Algave province the next morning, we had a guided tour of the old town and the 13th century Cathedral, with lunch at Restaurant Tertulia Algarvia, followed by visiting the Moorish town of Olhao, a walking tour of the fishing town. Before retiring for the day at the Hotel Vila Gale Albacora, another lovely hotel splashed in yellow and spread out around its spacious grounds and pool, we stopped at Tavira, a 4th century old town with its Roman Bridge and the many churches, e.g., the Church of Our Lady of Mercy.





The following morning we departed for Lagos and Sagres. Lagos dates back to roughly 2,000 B.C. with Celtic origins. In the 15th century the city flourished, and Phoenicians, Greeks and Cathaginians were part and parcel of this busy port on their discovery voyages, of trade, etc. with Africa, and other eastern countries. Sagres and Cabo de Sao Vicente were the next places of interest after lunch, where for thousands of years the coastline



bore witness to the discoveries of such well known figures as Henry the Navigator.

September 8th, the group bussed to Vila Real de Santo Antonio, renowned for the town's royal charter signed December 30, 1773 when it was rebuilt after the earthquake of 1755 by King

Jose I, the Marquis of Pombal. Prosperity in this region along the Algave coast was due to the sardine canning industry as well as the shiploads of the ore drug from the mines of San Domingos in Alentejo. The beaches, agriculture and commerce became the focus,



and tourism continue to attract visitors. After lunch, the group had some free time in Tavira before returning to the hotel.

One more wine tasting was in store for us on our last day at the Jose Maria da Fonseca wine cellars at Azeitao, a 6th generation business since 1834. After a guided tour of the museum, gardens and the cellar, a beautiful spread of white, red and muscat wines, with cheeses, olives, pate, crackers and desserts were for the taking which we thoroughly enjoyed.



Lusitano Bulletin Page 18



Last but certainly not least, was the visit to Casa de Macau in Lisbon. The President and some board members welcomed us to their beautiful club, presents were exchanged and another splendid spread of food lay before us - Macanese and Chinese and desserts galore! We couldn't have asked for more. After a full day of wine and feasting we retired to the large rooms, again marble featured, at the Vila Gale Palacio dos Arcos.

What a trip it was - a whirlwind of historic sights, culture, castles, fortresses, churches, wineries, hills and plains of olive and cork trees, clusters of whitewashed houses with red tiled roofs and some with yellow or blue trims, the famous Portuguese white and blue tiles and marble. And that which defines Portugal and Macau, the cobble stoned streets laid down through the centuries, a sight to behold indeed, small ones, large ones, tiny ones. Though picturesque, it was a little hard to get used to for some of us especially going up and down hills to the castles or churches.

None of this would have happened but for Maria Roliz and Bonnie Braga, our hard working gals. Thank you so much - we really enjoyed it!!

# Macau Cultural Center "MCC"

Mandarin & Portuguese Language Classes "MCC" Cost: Casa members \$30 series of 5 classes Sundays Sept 17, 24, Oct 1, 8, 15

11am - 12:30pm: Mandarin Class sponsored by Macau Cultural Center and Fundação Jorge Álvares with Ms. Celine Lee at MCC Saturdays Sept 16, 23, 30, Oct 7, 14

10:15am-12:15pm: Portuguese Class sponsored by Macau Cultural Center and Fundação Luso-Americana para o Desenvolvimento with Prof. José Luis da Silva at MCC Event/Ballroom rentals

Host your next event at "MCC". Contact us! Cost: \$400 for Casa members. \$700 hours for non-members

# Word Scramble

Find the following Portuguese food names scrambled below BACALHAU QUEIJO SOPA SALADA LEGUMES PATO FRANGO CALDEIRADA PEIXE SOBREMESA

Р	Е	Ι	Х	Е	А	В	А	В	Ι	С	0	А	Т	А	Р	А	Т
А	Р	Т	Ι	А	В	А	Т	А	Т	А	D	А	R	0	С	В	0
D	Е	0	0	Р	А	А	Е	Ι	Е	R	В	0	S	Е	R	А	Ν
Е	Х	А	F	R	А	Ν	С	Α	Р	А	G	0	Р	S	0	В	С
F	Ι	Р	А	0	Т	А	А	А	Ν	G	Р	Е	Х	А	В	А	А
R	Е	L	Е	J	G	U	L	М	L	А	Е	S	Ι	S	R	С	L
А	Р	U	Q	Ι	G	Е	D	М	Е	Η	L	S	Е	Е	0	А	D
Ν	Т	J	0	Е	Ι	J	Е	Х	G	Е	А	R	А	М	М	L	Е
N G		J O															
	R		В	U	Е	J	Ι	Е	U	G	U	U	0	E	Е	D	Ι
G	R A	0	B A	U Q	E U	J O	I R	E R	U M	G E	U I	U S	O T	E R	E S	D A	I R
G E	R A D	O G	B A L	U Q A	E U S	J O B	I R T	E R T	U M E	G E L	U I M	U S E	O T A	E R B	E S A	D A T	I R A
G E A	R A D	O G A Q	B A L U	U Q A E	E U S O	J O B	I R T O	E R T N	U M E S	G E L E	U I M X	U S E O	O T A P	E R B O	E S A G	D A T O	I R A D
G E A T	R A D E R	O G A Q	B A L U O	U Q A E S	E U S O T	J O B B A	I R T O P	E R T N G	U M E S R	G E L E A	U I M X N	U S E O G	O T A P R	E R B O S	E S A G A	D A T O P	I R A D A

## 2017 Luso-American Education Foundation (LAEF) Cultural Youth Summer Camp

#### by Maria Roliz

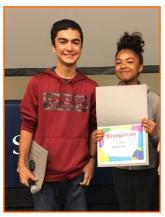
We are pleased to have sponsored 4 of our Lusitano youth members once again who participated in the LAEF (Luso-American Education Foundation) Cultural Youth Summer Camp which took place at Sonoma State University from June 19th - 23rd. The purpose of this 5 day program is for participants ages 12-17 to learn more about the Portuguese speaking world and the Portuguese language, culture, history, literature, arts, music, dance, and foods while living in a college dorm on campus to prepare for college.

Many thanks to the LAEF camp organizers and volunteers for having our youths as part of this great camp and valuable experience.

In the next few pages, are the camp reflections from our 4 youths.

### A WEEK AT THE LUSO-AMERICAN CULTURAL YOUTH CAMP

By Justyce Roliz-Silmon (Age 12)



My experience at the Luso-American Cultural Youth Camp was very interesting. I learned some information about Portuguese culture and history. I really liked how we got to experience how life in college is like. Also, it was really nice getting to know all of the other participants during the fun activities. During the camp, we stayed at Sonoma University in the dorm rooms and shared with a roommate. We ate at the college cafeteria and had a tour of the college to get use to the environment. During the day informational speakers would talk to us and explain

different things about college, Portuguese history, language, and culture. More towards the end of the day, we would eat dinner and go back to the dorms or chill with other campers. Everyday was a fun adventure. One fun activity we did was going to a dairy farm. At the dairy farm we got to see how cheese is made and the cows that produced the milk. After the dairy farm, we ate Portuguese food that people prepared for us. It was really good.

#### LUSO-AMERICAN SUMMER CAMP REFLECTION 2017 By Cynthia Carion (Age 14)



Second time attending this summer camp...should be fine, right? I thought twenty minutes into the car ride. Hopefully the few friends I made last year will be there. Thirty-five minutes into the car ride. Oh gosh..remember how awkward it was? Forty minutes. I wonder who's going to be my roommate this year. Fifty minutes. Ah! We're almost here. Maybe no one will recognize me and I can have a fresh start? One hour. Okay.. here we go!

As I walked out of the car, I right away noticed how beautiful the campus was, the sun shined along the colorful flowers and freshly cut grass. I wouldn't mind going to school in an environment like this.

I admired all of these things as I walked towards the meeting room. I immediately recognized several faces and quickly realized I'm not alone. Our first activity we did was door art. Each dorm had about five people rooming there. And my group decided to make our group name should be "Amigas" and write in the tv show "Friends"

 $F \cdot F \cdot I \cdot E \cdot N \cdot P \cdot S$  font. This activity helped show our creativity as a group. After this, we went outside in the 90 degrees weather and did more icebreaking activities. One of my favorite games we played was called Birdy on a perch. It's where you have a partner and one of you is the bird and the other is the perch. As the music is being played, everyone walks around getting mixed up. When the music stops, the "bird" runs to the "perch" and sits on their lap. This game is very aggressive; everyone pushing and shoving each other out of the way. The last one to get to their partner first loses.

The next day we all went on a tour of the campus. During the college tour, I realized how much I enjoyed this school. To me, Sonoma State always gave a happy and positive vibe. Everyone is so welcoming and the school is so big. They have over 40 buildings, including a bookstore, Starbucks, and a private gym. And it's interesting how even the students are able to work in the school; serve food in the cafeteria, tutor in the library.

This camp has helped me understand more on how I'm going to plan my future and achieve my goals. Almost every night we would have mentor panels where the Mentors and Junior Mentors would talk to us about the college life and the application process. Every time I attend the camp, I learn more on my family's culture as well more on my future college life.

### 2017 LUSO-AMERICAN SUMMER CAMP REFLECTION By Rose Carion (Age 17)

Stepping out of the car upon arrival at Sonoma State made me want to quickly jump back in and put the AC on full blast. With an intense temperature of 80 degrees Fahrenheit, the weather immediately made me miss my 60 degrees San Francisco weather. Under the harsh glare of the sun, my sister and I sluggishly carried our bags to our room. After entering the air-conditioned meeting area, I quickly sat down. I glanced over to the people sitting next to me and instantly found a familiar face. We began to talk and caught up with each other's lives. But once the conversation shifted to complaining about the unbearable heat, we made each other laugh and it was as if we weren't apart for a whole year. From that moment on, I knew that the extreme heat would only be a small negative facet here.

Last year, I was so focused on making friends that I didn't really pay attention to the cultural part of the camp. Now that I have friends from last year, I was able to fixate my attention to the many lessons taught, one being identity. I felt like I couldn't relate to everyone else because I barely knew anything about the culture behind the ethnic group that I share with them. But every workshop, every bonding exercise, every presentation slowly warmed me up to a part of my identity that I was finally learning about. I'm an Asian-Portuguese American. This identity was something I've always had and is something I will always have.

Attending this camp for the second time was extremely rewarding. I was given the "coming out of shell" award for emerging out of "my shell" and accepting my peers and my newfound self. Every morning, I was able to reply "Bom dia" without hesitation, I could sing and perform the hand gestures of the song "O Meu Chapéu tem três bicos" fluently, and I learned the different aspects of my culture, the history to from the foods. that I can now fully embrace with wholeheartedness.



### **MY EXPERIENCE AT THE LAEF** CULTURAL YOUTH CAMP By Julian Roliz-Silmon (Age 13)

My experience at Luso-American Cultural Youth Camp was good and enjoyable. We stayed in college dorms at Sonoma State University with other campers in the program. It was a nice experience getting to know how it is like to stay in college dorms so we have a feel of what it would be like in college.

The Mentors and Junior Mentors talked about how to get in college and their college majors. Even though I'm just now starting high school, it was still nice to know about my future and what to expect in college. They also taught us about Portuguese language and culture at the camp. We learned Portuguese songs and a cultural dance routine. It was a good learning event.

Towards the end of the camp, we went on a field trip to a Cheese factory to see how they make different types of cheeses. After that we went to a homemade dinner by a volunteer group that made all of the camp Portuguese dishes that we ate. When we got back to the campus, we all played a card game called Sueca. It was a fun experience playing that game.

# Recipe

## Pasteis de Bacalhau (Salted Cod Fritters)

#### Ingredients:

1 good size slice	e of codfish
4 potatoes	3 cloves garlic
4 large eggs	Parsley
Pepper	Oil for frying
Mathod.	58

Method:

Bake cod. Put aside. Bake the potatoes. Mash potatoes and shred the cod, removing bones and skins. In a large bowl, mix the two ingredients and add parsley and finely chopped garlic. Add the eggs, one at a time, stirring well with a wooden spoon between each one, season with pepper. Heat the oil. Mold into shape and fry in the oil until they start to brown. Drain on absorbent paper and serve hot or cold.





## **Book Preview**

### THE DIASPORA ENCOUNTER with Devotion to our Lady of Fatima Portugal, 1917 **100th Anniversary Edition** by Francisco A. Cruz with Maria T. Del Rosario-Cruz

### **A MEMOIR**

As a historian, who is emerging as an author of alternative history; captured all past events in this memoir incorporating the unique lifetime experiences from Shanghai, Macau, Hong Kong, San Francisco, Lisbon, Fatima, Dubrovnik, Caracas and other major cities; to even witnessed the crowning of the Blessed Virgin Mary at Red Square, Moscow for the 75th Anniversary of the 'Fatima Apparition' in Portugal.

As participants, with one thousand plus of Bishops, Priests, Brothers, Sisters, Theologians, youths and laypersons were held at the World Youth Congress, Cosmos Hotel in Moscow, Russia.

"A message of 'WARNING' as prophesied by the Blessed Virgin, the Mother of God; on Sunday the 13th of May in the year 1917." (The Miracle of the Sun in Fatima, in Portugal there is no phenomenon like it that ever before recorded.)

Many of history's greatest thinkers have wrestled the question of belief and non-belief in God. Once, C. S. Lewis, a great author in the literary circle has provided many riveting opportunities in the past. These are the profound and universal questions, also covered extensively in first two volumes of the memoir:

#### 1) "Is there a God?" 2) "Does He care about me?"

Though it might seem unlikely any new arguments could be raised on either side from any two equally brilliant orators; specifically of Science with Theology in Christendom; since it does not presuppose which answer is correct. Ultimately, readers need to ask self in one's own belief through faith this question of GOD; may decide for themselves which path to follow. As seminarians, Terry and Francis took three years of theology at St. Patrick Seminary & University in Menlo Park during the Diaconate Formation to be a deacon in Class of 2006. Both served at the Cathedral of St. Mary of the Assumption in San Francisco and St. Bruno Church; of the San Francisco Archdiocese for three decades.

#### This profound book is for anyone who is earnestly seeking answers about truth in the Judeo-Christian Ethics Encounter: "GOD has already revealed of HIMSELF to us."

Dedicated to Jesus, Mary and Joseph The Holy Family of Nazareth "JMJ" is Written More Than One-thousand Times in School:

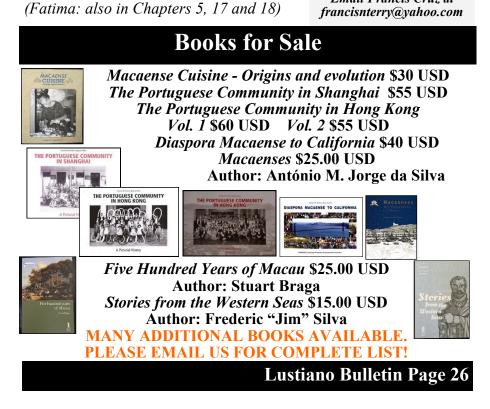
### FATIMA APPARITION 1917

The Most Holy Virgin is very sad no one has paid any attention to Her message, neither the good nor the bad." Sister Lucia of Fatima described these words in numerous occasions in her lifetime to pray "for the Consecration of Russia by the Pope and all the bishops of the Catholic Church."

### PREFACE

The Eurasian Gentile in Trilogy is now further enriched in merit from the original thesis. With the two abridged books envisaged for its value of benevolence; in philosophical context as inspired in thought and minds of the author.

Thus, it was "A PROPHECY OF WARNING BY MARY AT FATIMA IN 1917."E Email Francis Cruz at



# LUSITANO BULLETIN

A quarterly publication sponsored by Fundação Oriente & Lusitano Club of California (a non-profit organization) for its members and people of Portuguese descent from Macau and the Far East. Subscription to the Bulletin is unavailable separately.



## Lusitano Club Shirts for Sale



## Lusitano Bulletin Contact Info

Editors: Maria Roliz & Melissa Xavier Photographers: Huitier Choi, Cecilia Naval, Robert Roliz, Jojo Xavier Address: 582 Market Street #1905, San Francisco, CA 94104 Club Email: lusitanoclubusa@gmail.com Phone: 415-3970767 Fax: 415-3970835 Website: www.lusitanousa.org



LUSITANO CLUB OF CALIFORNIA 582 MARKET STREET, #1905 SAN FRANCISCO, CA 94104



Macau Cultural Center Trip to Fatima and South of Portugal, September 1-10, 2017